



The art of being tactful Feinfühilige irische Pokerspieler

Six retired Irishmen were playing poker in O'Leary's apartment when Sean O'Brien lost £ 500 on a single hand, clutched at his chest, and dropped dead at the table. The others were taken aback but, showing respect for their fallen brother, continued playing the game standing up.

At the end of the hand Michael O'Connor looked around and asked, "Oh, me boys, someone got's to tell Sean's wife. Who will it be?"

The players decided to draw straws and Paul Gallagher picked the short one. The others offered advice on how to relay the sad news; they told him to be discreet, be gentle and not to make a bad situation any worse.

"Discreet?" queried Gallagher. "I'm the most discreet Irishman you'll ever meet. Discretion is me middle name. Leave it to me."

Gallagher ambled over to Sean's house and knocked on the door. Mrs. O'Brien answered and asked rather menacingly, "What do you want?"

Gallagher declared, "Your husband has just lost £ 500 in our poker game and he's so mortified that he can't come home."

"Tell him to drop dead!", replied angrily.

"Right", said Gallagher. "I'll go tell him."

Sechs Iren im Rentenalter spielten Poker in O'Learys Apartment als Sean O'Brien mit einer einzigen Hand £ 500 verlor, sich an die Brust klatschte und tot auf den Tisch fiel. Die anderen waren betroffen, aber zeigten Respekt für ihren gefallenen Kumpel und spielten das Spiel im Stehen zu Ende.

Am Ende des Spiels schaute sich Michael O'Connor um und fragte „Gut Leute, irgendjemand muss das Seans Frau beibringen. Wer soll das sein?“

Die Spieler entschieden Streichhölzer zu ziehen und Paul Gallagher bekam das kurze. Die anderen machten Ratschläge wie die traurige Botschaft übermittelt werden konnte. Man sagte ihm er solle diskret und höflich sein und dass er aus einer schlimmen Situation keine noch Schlimmere machen solle.

„Diskretion?“ fragte Gallagher. „Ich bin der diskreteste Irländer, den ihr jemals getroffen habt. Diskretion ist mein zweiter Vorname. Überlasst mir das ganz.“

Gallagher schlenderte rüber zu Seans Haus und klopfte an die Tür. Frau O'Brien öffnete und fragte ziemlich drohend "Was wollt ihr?"

Gallagher erklärte "Euer Gatte hat gerade 500 Pfund in unserer Poker-Runde verloren und er ist so gedemütigt, dass er nicht nach Hause kommen kann."

„Sag ihm er soll tot umfallen“ antwortete Mrs. O'Brien wütend.

"Gut", sagte Gallagher "Ich gehe und sage ihm das."

Übers.: Klaus Rohrbach

